Reg. č. objednávateľa: 48/2015
Reg. č. zhotoviteľa: 300415/Trnava

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR
(ďalej iba „zmluva")

Článok I.
Zmluvné strany

1. Objednávateľ: **Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
Štatutárny zástupca: Ing. Marián Lesanský, predseda predstavenstva a.s.
Ing. Radoslav Jakab, člen predstavenstva a.s.
Osoba oprávnená konať v mene objednávateľa:
- vo veciach technických: Ing. Matúš Kosnáč
- vo veciach zmluvných: Ing. Mgr. Miroslava Behanová

IČO: 36 252 484
DIČ: 2020172264
IČ DPH: SK 2020172264
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Piešťany
Číslo účtu: 27 – 3002 212/0200
IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212
SWIFT (BIC): SUBASKBX
Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č.10263/T
(ďalej ako „objednávateľ")

a

2. Zhotoviteľ: **CENTRIVIT, spol. s r.o.**
So sídlom: Urxova 9,18 600 Praha 8
Štatutárny zástupca: Ing. Josef Kutil, konateľ
Osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa:
- vo veciach technických: Ing. Josef Kutil
- vo veciach zmluvných: Ing. Josef Kutil

IČO: 457 86 721
DIČ: CZ 45786721
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
Číslo účtu: 2109999435/2700
IBAN: CZ56 2700 0000 0021 0999 9435
SWIFT (BIC): BACXCZPP
Zapísaný v Obch. reg. Mestského súdu Praha, odd. C, vložka č. 17168
(ďalej ako „zhotoviteľ")

Článok II.
Predmet plnenia

1. Zhotoviteľ sa zväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo pre objednávateľa zhotoví a dodá dielo: **„Výmena modulu REDEX u odvodňovacej odstredivky ANDRITZ, typ D5LXC30BHP, výr. č. 131906413“** inštalovaného na čistiarni odpadových vôd v Zelenči.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včas vyhotovené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu v súlade s článkom IV. Cena diela a platobné podmienky tejto zmluvy.
3. Dielo špecifikované v ods. 1 tohto článku zmluvy bude ukončené až po úspešnom odskúšaní odstredivky pri jej spustení do prevádzky a spísaní „Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela“, ktorej neoddeliteľnou súčasťou bude súpis vykonaných prác a dodávok.

Článok III.
Termín a miesto plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať dielo v rozsahu podľa článku II. Predmet plnenia tejto zmluvy do 12 týždňov od podpisu tejto zmluvy poslednou zmluvnou stranou.
   Miesto plnenia: ČOV Trnava - Zeleneč.
2. V prípade ak zhotoviteľ ukončí dielo pred termínom vedeným v ods. 1 tohto článku, objednávateľ sa zaväzuje riadne ukončené dielo prevziať od zhotoviteľa aj v tomto skoršom termíne.

Článok IV.
Cena diela a platobné podmienky

1. Zmluvné strany dohodli na rozsah diela uvedený v článku II. Predmet plnenia, v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách a vyhl. č. 87/1996 Z.z. v platnom znení, pevnú cenu zahŕňajúcu všetky náklady zhotoviteľa na zrealizovanie diela vrátane dopravných nákladov vo výške:

   Cena celého diela **5 836,00 €**

   slovom: päťtisícosemstotridsaťšesť EUR.

2. Cena uvedená v ods. 1 tohto článku pozostáva z nasledujúcich položiek:

Položka	Množ.	Jedn. cena bez DPH (EUR)	Cena bez DPH (EUR)	Sazba DPH (%)	DPH (EUR)	Cena včetně DPH (EUR)
Pracovní hodiny (2 pracovníci)	6	26,00	156,00	0	0,00	156,00
Cestovní hodiny	20	14,00	280,00	0	0,00	280,00
Ujeté km	820	0,50	410,00	0	0,00	410,00
Redex	1	4 990,00	4 990,00	0	0,00	4 990,00
Cena celkem			**5 836,00**	**0**	**0,00**	**5 836,00**

3. Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať cenu podľa ods. 1 tohto článku na základe skutočného plnenia v súlade s článkom II. Predmet plnenia, článkom III. Termín a miesto plnenia a na základe Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela, ktorú podpíšu k tomu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Za objednávateľa je oprávnený uvedenú zápisnicu podpísať a dielo prevziať vedúci ČOV Zeleneč, Ing. Matúš Kosnáč alebo ním poverený zástupca.
4. Úhrada bude vykonaná bezhotovostným spôsobom na základe faktúry, ktorú sa zhotoviteľ zaväzuje vystaviť do 10 dní po písomnom prevzatí diela objednávateľom v súlade s ods. 3 tohto článku. Podkladom pre vystavenie faktúry bude zhotoviteľom vyhotovený a k faktúre priložený súpis vykonaných prác a dodávok. K faktúre musí byť priložená tiež Zápisnica o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela ako jej nedeliteľná súčasť.
5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti faktúry podľa zákona č. 222/2004 Z. z. v platnom znení a číslo zmluvy podľa evidencie objednávateľa ako aj ďalšie podklady – prílohy k faktúre ktoré sú uvedené v ods. 4 tohto článku.
6. Lehota splatnosti faktúry je 21 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Dňom doručenia faktúry je deň zaevidovania faktúry na podateľni objednávateľa. V prípade, že vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky náležitosti a podmienky uvedené v tejto zmluve, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie a zhotoviteľ nemá právo fakturovať sankciu z omeškania úhrady faktúry. Nová lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávateľovi.
7. V prípade, že pri realizácii diela nebude nutné realizovať všetky položky uvedené v ods. 2 tohto článku, alebo bude postačovať ich vykonanie v menšom rozsahu, ako je to uvedené v predmetnom článku, zhotoviteľ bude fakturovať objednávateľovi iba za skutočne realizované dodávky.

Článok V.
Podmienky vykonania diela

1. Povinnosti zhotoviteľa:
   a) Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo riadne, s náležitou odbornou starostlivosťou a v rámci dohodnutého rozsahu a dohodnutého termínu.
   b) Zhotoviteľ diela je povinný na pracovisku dodržiavať predpisy BOZP a PO v zmysle platných vyhlášok Slovenského úradu o bezpečnosti práce a to tak na úseku „Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ ako aj na úseku „ Požiarnej ochrany“. V rámci plnenia uvedených povinností zhotoviteľ zodpovedá u svojich zamestnancov, vrátane pracovníkov subdodávateľských prác a činností pre zhotoviteľa, v celom rozsahu za plnenie povinností na úseku BOZP, ktoré vyplývajú zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zo súvisiacich predpisov z danej oblasti (oboznamovanie - školenie, zdravotná starostlivosť, určenie rizík, odborná spôsobilosť, vybavenosť OOPP, kontrola dodržiavania zásad BP, pracovné úrazy, poskytovanie prvej pomoci, výstražné označenia, zábrany, zákazy fajčenia, požívania alkoholických nápojov a iné).
   c) Zhotoviteľ pri svojej činnosti, bude v celom rozsahu dodržiavať a plniť ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších zmien a doplnení a ustanovenia vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších zmien a doplnení vrátane ustanovení súvisiacich predpisov pre danú oblasť a zabezpečí školenie svojich pracovníkov a pracovníkov svojich subdodávateľov v rámci dotknutých predpisov.
   d) Zhotoviteľ sa zaväzuje udržiavať na pracovisku po celú dobu realizácie diela čistotu a poriadok a bude dodržiavať platné predpisy o bezpečnosti pri práci.

e) Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 542 ods. 2 Obchodného zákonn. v platnom znení dohodli, že zhotoviteľ je vlastníkom diela a znáša nebezpečenstv. škody na diele až okamihu jeho protokolárneho odovzdania objednávateľovi podpísaním Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela.
f) Zhotoviteľ je oprávnený realizovať dielo na pracovisku objednávateľa počas pracovných dní, v ktorých mu bude objednávateľom umožnený vstup na miesto realizácie v čase od 7^{00} do 15^{00} hod.
g) Zhotoviteľ je povinný všetky svoje pracovné výkony v areáli ČOV Zeleneč koordinovať s objednávateľom. Taktiež všetky termíny demontáže a montáže v areáli ČOV Zeleneč budú dopredu dojednané s objednávateľom.
h) Zhotoviteľ je povinný vypísať servisný list o montáži zariadenia a jeho spustení do prevádzky.

2. Práva a povinnosti objednávateľa:
   a) Objednávateľ je oprávnený kontrolovať realizáciu diela. Ak pri kontrole zistí, že zhotoviteľ porušil svoje povinnosti a realizuje dielo v rozpore s predpismi BOZP prípadne inými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, má právo žiadať, aby zhotoviteľ odstránil tieto nezrovnalosti vzniknuté pri zhotovovaní diela a ďalej dielo zhotovoval riadne v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve.
   b) Objednávateľ sa zaväzuje zápisnične odovzdať zhotoviteľovi pracovisko pripravené pre vykonanie diela v takom stave, aby zhotoviteľ mohol na ňom začať práce v súlade s podmienkami tejto zmluvy.
   c) Objednávateľ presne vymedzuje hranice pracoviska:
      - hranica pracoviska je priestor 10 m okolo odstredivky,
      - na prístup k pracovisku bude zhotoviteľ používať najkratšiu možnú komunikáciu.
   d) Súčasne s odovzdaním pracoviska zabezpečí objednávateľ zhotoviteľovi voľný príchod pre pracovníkov zhotoviteľa a príjazd vozidiel zhotoviteľa na pracovisko.
   e) Objednávateľ poveruje prevziať dielo a konať v technických veciach tejto zmluvy: Ing. Matúša Kosnáča, mob.: 0911 402 577.
   f) Objednávateľ je povinný umožniť zhotoviteľovi vstup na miesto realizácie diela v pracovné dni v čase od 7^{00} do 15^{00} hod.

Článok VI.
Záručné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatného odstránenia vady.
2. Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku 12 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom podpísania Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase odovzdania objednávateľovi ako aj za vady, ktoré sa prejavia v záručnej dobe.
4. Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela, zodpovedá zhotoviteľ iba vtedy, ak boli spôsobené jeho zavinením.
5. Prípadné vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ uplatniť u zhotoviteľa písomne (listom na adresu zhotoviteľa uvedenú v článku I. tejto zmluvy alebo e-mailom na e-mailovú adresu osoby oprávnenej konať v mene zhotoviteľa vo veciach technických: info@centrivit.cz), s popísaním o akú vadu sa jedná. Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne (listom na adresu objednávateľa uvedenú v článku I. tejto zmluvy alebo e-mailom na e-mailovú adresu osoby oprávnenej konať v mene objednávateľa vo veciach technických: kosnac@tavos.sk) reagovať na reklamáciu objednávateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní po tom, čo sa o vade diela dozvedel.

6. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním vád diela bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľa a odstrániť ich v čo najkratšom technicky možnom čase, najneskôr však do 10 dní odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa v súlade s ods. 5 tohto článku zmluvy. V prípade, že odstránenie reklamovanej vady nie je v uvedenom termíne z objektívnych dôvodov možné, vykoná sa odstránenie vady v termíne určenom dohodou zmluvných strán.
7. Objednávateľ nemá nárok na bezplatné odstránenie reklamovaných vád v záručnej dobe, ak vadu spôsobil neodborným prevádzkovaním zariadenia, ktorého oprava bola predmetom plnenia zhotoviteľa.

Článok VII.
Právne predpisy a rozhodovanie sporov

1. Pri plnení tejto zmluvy sa zmluvné strany riadia prednostne ustanoveniami tejto zmluvy. Vzájomné vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších zmien a doplnkov ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú prípadné spory zo zmluvy, rozpory vo výklade niektorých jej ustanovení alebo rozpory pri uzatváraní dodatkov riešiť cestou zmieru a vzájomným rokovaním. V prípade, ak nedôjde k vyriešeniu rozporu touto formou, spor bude predložený k rozhodnutiu príslušnému súdu podľa sídla žalovaného, v súlade s príslušnými ustanoveniami zák. č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v platnom znení.

Článok VIII.
Sankcie

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s realizáciou diela v dohodnutom termíne, môže objednávateľ fakturovať zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,025% z ceny diela za každý deň omeškania s plnením.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, môže zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,025% z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.
3. Ak zhotoviteľ nezareaguje na objednávateľom oprávnene reklamovanú vadu diela počas záručnej doby v lehote podľa ods. 5 článku VI. tejto zmluvy, je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 33,-€ za každý i začatý deň omeškania.
4. Ak zhotoviteľ neodstráni objednávateľom oprávnene reklamovanú vadu diela počas záručnej doby v lehote podľa ods. 6 článku VI. tejto zmluvy, je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 33,-€ za každý i začatý deň meškania s odstraňovaním reklamovanej vady.

Článok IX.
Spolupôsobenie objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje počas realizácie diela v termíne určenom v článku III. Termín a miesto plnenia tejto zmluvy poskytnúť zhotoviteľovi spolupôsobenie spočívajúce v:

a) zabezpečení voľného príchodu pre pracovníkov zhotoviteľa a príjazd vozidiel zhotovi na pracovisko;
b) zabezpečení prístupu k WC a do umyvárne pre pracovníkov zhotoviteľa.

2. Od včasného spolupôsobenia objednávateľa závisí včasné plnenie termínu určeného v článku III. Termín a miesto plnenia tejto zmluvy.

Článok X.
Ostatné zmluvné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že akúkoľvek vzájomnú korešpondenciu súvisiacu s predmetom tejto zmluvy budú posielať na e-mail osôb oprávnených konať za zmluvné strany vo veciach technických alebo doručovať na adresy uvedené v článku I. Zmluvné strany tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené v súvislosti s realizáciou plnení podľa tejto zmluvy, nesprístupnia tretím osobám bez písomného súhlasu zmluvnej strany, ktorá informácie poskytla alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.

Článok XI.
Zodpovednosť za škodu a odstúpenie od zmluvy

1. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorú pri vykonávaní diela pre objednávateľa podľa ustanovení tejto zmluvy spôsobí svojim konaním tretím osobám. V ostatných otázkach náhrady škody sa budú zmluvné strany riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení.
2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od zmluvy odstúpiť, ak je porušenie zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou podstatné. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho písomného doručenia druhej strane.
3. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje:
   a) meškanie zhotoviteľa s ukončením prác
   b) preukázané závažné nekvalitné vykonávanie zmluvných prác.
4. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje:
   a) meškanie s úhradou predloženej faktúry viac ako mesiac po lehote splatnosti
   b) bezdôvodné neposkytnutie nevyhnutnej súčinnosti zhotoviteľovi v zmysle Článku IX. Spolupôsobenie objednávateľa tejto zmluvy.

Článok XII.
Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba písomnými dodatkami k tejto zmluve podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 2 si ponechá zhotoviteľ a 2 objednávateľ.

4. Zmluvné strany potvrdzujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju podpísali.

V Piešťanoch, dňa .....22.MÁJ.2015.....

za objednávateľa:
Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.

.....
Ing. Marián Lesanský
predseda predstavenstva a.s.

TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
10, 921 79 Piešťany
33/ 596 61 01
-2-

.....
Ing. Radoslav Jakab
člen predstavenstva a.s.

V Prahe, dňa.....4.6.2015

za zhotoviteľa:
CENTRIVIT, spol. s r.o.

.....
Ing. Josef Kutil
konateľ

CENTRIVIT
ENVIRONMENT AND PROCESS TECHNOLOGIES
CENTRIVIT, spol. s r.o.
Urxova 9, 186 00 Praha 8
Czech Republic
Phone: +420 602 206 539
DIČ (VAT No.): CZ45786721
www.centrivit.cz